

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН
МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО
ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»

«Утверждаю»
Декан факультета иностранных языков
Саидова Л.В.
« 1 » сентября 2025г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
Теория и практика межкультурной коммуникации
Направление подготовки - 45.04.02 «Лингвистика»
Теория перевода и межкультурная\межъязыковая коммуникация
Форма подготовки – очная
Уровень подготовки - магистратура

ДУШАНБЕ - 2025

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования, утвержденного Приказом министерства образования и науки РФ от 12.08.2020г. № 992

При разработке рабочей программы учитываются

- требования работодателей, профессиональных стандартов по направлению/специальности (при наличии);
- содержание программ дисциплин/модулей, изучаемых на предыдущих и последующих этапах обучения;
- новейшие достижения в данной предметной области.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры английской филологии, протокол № 1 от 26 августа 2025 г.

Рабочая программа утверждена УМС факультета иностранных языков. протокол № 1 от 28 августа 2025 г.

Рабочая программа утверждена Ученым советом факультета иностранных языков, протокол № 1 от 29 августа 2025 г.

И.о. заведующая кафедрой
английской филологии
к.ф.н., доцент



Саъдизода Г.Ф.

Зам. председатель УМС факультета
иностраных языков
преподаватель



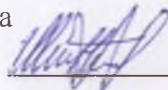
Тагаева С.У.

Разработчик:
к.ф.н., доцент



Саъдизода Г.Ф.

Разработчик от организации:
менеджер школы профессионального
непрерывного образования Университета
Центральной Азии в г. Душанбе



Шонусариев Х.М.

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования, утвержденного Приказом министерства образования и науки РФ от 12.08.2020г. № 992

При разработке рабочей программы учитываются

- требования работодателей, профессиональных стандартов по направлению/специальности (при наличии);
- содержание программ дисциплин/модулей, изучаемых на предыдущих и последующих этапах обучения;
- новейшие достижения в данной предметной области.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры английской филологии, протокол № 1 от 26 августа 2025 г.

Рабочая программа утверждена УМС факультета иностранных языков. протокол № 1 от 28 августа 2025 г.

Рабочая программа утверждена Ученым советом факультета иностранных языков, протокол № 1 от 29 августа 2025 г.

И.о. заведующая кафедрой
английской филологии
к.ф.н., доцент

_____ Саъдиева Г.Ф.

Зам. председатель УМС факультета
иностраных языков
преподаватель

_____ Тагаева С.У.

Разработчик:
к.ф.н., доцент

_____ Саъдиева Г.Ф.

Разработчик от организации:
менеджер школы профессионального
непрерывного образования Университета
Центральной Азии в г. Душанбе

_____ Шонусариев Х.М.

Ф.И.О. Преподавателя	Аудиторные занятия		Приём СРС	Место работы преподавателя
	лекция	Практические занятия (КСР, лаб.)		
Саъдиева Г.Ф.	Пятница 14:00 15:30 212 ауд		Прием СРС 9:00-12:00	РТСУ, Кафедра английской филология, новый корпус, 214 каб.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цели изучения дисциплины

Основной целью дисциплины «Теория и практика межкультурной коммуникации» **изучения дисциплины**

1. Изучение процессов межкультурной коммуникации, раскрытие её значения во внутрироссийских и общемировых процессах. 2. Рассмотрение проблем (стереотипы, предрассудки, культурный шок), возникающих в ходе взаимодействия носителей различающихся культур и освоение стратегии преодоления этих проблем. 3. Выработка научных критериев успешного делового межкультурного общения и навыков ведения эффективной коммуникации.

1.2. В результате изучения данной дисциплины магистранты должны обладать следующими компетенциями:

Код компетенции	Содержание компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (индикаторы достижения компетенций)	Виды оценочных средств

<p>УК -5</p>	<p>Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия.</p>	<p>ИУК- 4.1. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.); ИУК- 4.2. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные; ИУК- 4.3. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.</p>	<p>Дискуссия</p> <p>Кейс-задача</p> <p>Доклад</p>
<p>ПК-1</p>	<p>Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса, а также основных образовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, общего, начального и среднего, профессионального среднего, а также высшего и</p>	<p>ИПК 1.1. - Применяет современные приемы, организационные формы и технологии воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения. - Конструирует учебный процесс и разрабатывает учебно-методическое обеспечение для среднего профессионального, а также высшего и дополнительного лингвистического образования. разных уровней и этапов обучения с использованием достижений отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам. - Осуществляет Оценку сформированности</p>	<p>Дискуссия</p> <p>Кейс-задача</p> <p>Доклад</p>

	дополнительного лингвистического образования	способности к межкультурной коммуникации. - Конструирует образовательные технологии и приемы формирования межкультурной коммуникативной компетенции.	
--	--	---	--

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

2.1. Цикл (раздел) ООП, к которому относится данная дисциплина (модуль) Связь с другими частями ОПОП (дисциплинами, модулями, практиками). Данная учебная дисциплина *Теория и практика межкультурной коммуникации* входит в раздел *Б1.О.15* базовой части учебного плана.

Дисциплина включается в базовую часть общепрофессионального цикла ОПОП магистратуры, направление **45.04.02** «Лингвистика», профиль подготовки - магистр, очная форма обучения.

Дисциплина «*Теория и практика межкультурной коммуникации*» (индекс *Б1.О.15.*) сопровождает курс ДПП «Современный английский язык» подготовки специалистов и магистров. Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися по программам подготовки специалистов и магистров в результате изучения следующих дисциплин: «Общее языкознание», «Культурно коммуникативное взаимодействие», «Речевое воздействие и Межкультурная коммуникация», «Семиотика».

Объем и содержание курса подчинены задаче подготовки современного филолога, обладающего глубокими теоретическими знаниями и умеющего применять их в практике научного исследования, а также в практике преподавания в высшей и средней школе.

«*Б1.О.15*» опирается на дисциплины лингвистического цикла основной специализации на дающих системное представление о русском языке, а также некоторое представление о психолингвистике.

Таблица 1.*

№	Название дисциплины	Семестр	Место дисциплины в структуре ООП
1	<i>Практикум по сравнительной типологии иностранных языков и культур</i>		<i>Б1.О.11</i>
2.	<i>Речевое воздействие и МКК</i>	2	Б1.Б.О 3.

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ КУРСА

Объем дисциплины (модуля) составляет 3 зачетных единицы, всего 108 часов, из которых: лекции 8 час., практические занятия 24_час., КСР 6 час., СРС 46, ИКР 30.

зачет _____ 1 _____ семестр

1.1 Структура и содержание теоретической части курса

Лексические занятия (6)

Тема 1. История становления теории МКК как науки и учебной дисциплины

Тема 2. Феномен культуры.

Тема 3. Биологические корни коммуникации

Тема 4. Этноцентризм. Межгрупповые установки и стереотипы

Занятие 4. (2 час.)

Тема 1. Моделирование коммуникативной деятельности

Тема 2. Переменные МКК. Концепции Э. Холла и Г. Хофстеде

Тема 3. Этноцентризм. Межгрупповые установки и стереотипы

цность категории пространства. Культуры высокого и низкого контекста.

Тема 4. Природа и сущность оппозиции «свой – чужой». Ксенофилы и ксенофобы. Типы реакций на другие культуры и ее представителей.

Тема 5. Этноцентризм как одно из ключевых понятий МКК. Психологическая природа этноцентризма. Типы этноцентризма: понятие «гибкого» и «негибкого» этноцентризма. Программа формирования «гибкого» этноцентризма.

Тема 6. Понятие и сущность стереотипа. Происхождение и функции стереотипов. Виды стереотипов. Содержание этнокультурного стереотипа и методы его исследования. Значение этнокультурного стереотипа для МКК.

Тема 7. Понятие и сущность предрассудка. Механизм формирования предрассудков. Типы предрассудков. Проблемы корректировки и изменения предрассудков. Источники предубеждения и факторы ему способствующие. Усилия по уменьшению предубежденности.

Тема 8. Социальные нормы: признаки, формы, виды, функции. Понятие ценностей и ценностных ориентаций. Механизм формирование ценностных ориентаций. Типологии ценностей.

Тема 9. Паравербальная коммуникация. Специфика паравербальных средств. Культурно-специфические особенности паравербальной коммуникации. Специфика и природа невербальной коммуникации. Типы невербальных средств. Невербальные элементы коммуникации.

Тема 10. Современные тенденции во взаимоотношениях культур: культурный этноцентризм, культурный релятивизм, культурная интеграция.

Самостоятельная работа

Тема 1. История становления теории МКК как науки и учебной дисциплины

Тема 2. Феномен культуры.

Тема 3. Биологические корни коммуникации

3.2 Структура и содержание практической части курса

№ п/п	Раздел Дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу магистров и трудоемкость (в часах)				Литература
		Лек.	Пр.	Лаб.	КСР	
Семестр 1.						
Лекционные занятия						
1.	Тема 1: Теория межкультурной коммуникации как научная дисциплина	2				
	Тема 2: Категоризация культур в теории межкультурной коммуникации	2				
	Тема 3: «Культурная грамматика» Э. Холла	2				
	Тема 4: Категоризация культуры по Г. Хофстеде: концепция «ментальных программ»	2				
	<i>Практические занятия</i>					

	Тема1: «Культурная грамматика» Эдварда Холла		2			
	Тема 2: Этноцентризм. Межгрупповые установки и стереотипы сущность категории пространства. Культуры высокого и низкого контекста.		2			
	Тема 3: Природа и сущность оппозиции «свой – чужой». Ксенофилы и ксенофобы. Типы реакций на другие культуры и ее представителей.		2			
	Тема 4 : Этноцентризм как одно из ключевых понятий МКК. Психологическая природа этноцентризма. Типы этноцентризма: понятие «гибкого» и «негибкого» этноцентризма. Программа формирования «гибкого» этноцентризма.		2			
	Тема 5: Понятие и сущность предрассудка. Механизм формирования предрассудков. Типы предрассудков. Проблемы корректировки и изменения предрассудков. Источники предубеждения и факторы ему способствующие. Усилия по уменьшению предубежденности.		2			
	Тема 6: Понятие и сущность предрассудка. Механизм формирования предрассудков. Типы предрассудков. Проблемы корректировки и изменения предрассудков. Источники предубеждения и факторы ему способствующие. Усилия по уменьшению предубежденности.		2			
	Тема 7 : Понятие и сущность предрассудка. Механизм формирования предрассудков. Типы предрассудков. Проблемы корректировки и изменения предрассудков. Источники предубеждения и факторы ему способствующие. Усилия по уменьшению предубежденности.		2			
	Тема 8. Социальные нормы: признаки, формы, виды, функции. Понятие ценностей и ценностных ориентаций. Механизм формирование ценностных ориентаций. Типологии ценностей.		2			
	Тема 9. Паравербальная коммуникация. Специфика паравербальных средств. Культурно-специфические особенности паравербальной коммуникации. Специфика и природа невербальной коммуникации. Типы невербальных средств. Невербальные элементы коммуникации.		2			
	Тема 10: Современные тенденции во взаимоотношениях культур: культурный этноцентризм, культурный релятивизм, культурная интеграция.		2			

Тема КСР :		2			
Тема 1 :				2	
Тема 2:				2	
Тема 3:				2	
Тема 4:				2	
Тема 5:				2	
Тема 6:				2	
Всего: 42	10 часов	20 часов		12 часов	

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ БУЧАЮЩИХСЯ

4.1. План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине Теория и практика межкультурной коммуникации семестр 1

№ п/п	Объем самостоятельной работы в часах	Тема самостоятельной работы	Форма и вид самостоятельной работы	Форма контроля
	8	Цели и содержание обучения грамматике иностранного языка		Конспектирование Участие в семинарском занятии.
	8	Продуктивные и рецептивные грамматические навыки		Конспектирование Участие в семинарском занятии.
	8	Система упражнений на развитие навыков и умений аудирования		Дискуссия
	8	Формирование техники чтения		Реферат
	8	Система работы с текстом		Реферат
	3	Обучение аудированию.		
	3	Обучение чтению.		Подготовка рефератов, посвященных изучению уровневой модели языковой личности; иллюстрация теоретических положений самостоятельно

				подобранным языковым материалом.
	Всего:		46 часов	

4.2. Характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению.

Самостоятельная работа магистров включает в себя:

- подготовку к аудиторным занятиям и выполнение соответствующих заданий;
- самостоятельную работу над отдельными темами учебных дисциплин;
- подготовка презентации по прочитанным темам;

4.3. Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы

На занятиях Теория и практика межкультурной коммуникации магистры должны быть сформированы следующие *профессиональные умения*:

- говорить и вести себя культурно-приемлемо в любой ситуации;
- понимать визуальные и аудитивные элементы культуры (знаки, символы, маркеры эмоционального состояния собеседника, невербальное поведение);
- свободно общаться с носителями английского языка;
- участвовать в культурных и научных мероприятиях;
- использовать тематическую лексику;

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины Успешное освоение дисциплины предполагает активное, творческое участие обучающегося на всех этапах ее освоения путем планомерной, повседневной работы. Обучающийся обязан посещать лекции, семинарские, практические и лабораторные занятия (при их наличии), получать консультации преподавателя и выполнять самостоятельную работу. Изучение дисциплины следует начинать с проработки настоящей рабочей программы, методических указаний и разработок, указанных в программе, особое внимание уделить целям, задачам, структуре и содержанию дисциплины. Главной задачей каждой лекции является раскрытие сущности темы и анализ ее основных положений. Тематика лекций определяется настоящей рабочей программой дисциплины. Лекции – это систематическое устное изложение учебного материала. На них обучающийся получает основной объем информации по каждой конкретной теме. Лекции обычно носят проблемный характер и нацелены на освещение наиболее трудных и дискуссионных вопросов. Предполагается, что обучающиеся приходят на лекции, предварительно проработав соответствующий учебный материал по источникам, рекомендованным программой. Часто обучающимся трудно разобраться с дискуссионными вопросами, дать однозначный ответ. Преподаватель, сравнивая различные точки зрения, излагает свой взгляд и нацеливает их на дальнейшие исследования и поиск научных решений. После лекции желательно вечером перечитать и закрепить полученную информацию, тогда эффективность ее усвоения значительно возрастает. При работе с конспектом лекции необходимо отметить материал, который вызывает затруднения для понимания, попытаться найти ответы на затруднительные вопросы, используя предлагаемую литературу. Если самостоятельно не удалось разобраться в материале, сформулируйте вопросы и обратитесь за помощью к преподавателю. Целью семинарских занятий является проверка уровня понимания обучающимися вопросов, рассмотренных на лекциях и в учебной литературе. Целью практических и лабораторных занятий является формирование у обучающихся умений и навыков применения теоретических знаний в реальной практике решения задач; восполнение пробелов в пройденной теоретической части курса. Семинарские, практические и лабораторные занятия в равной мере направлены на совершенствование индивидуальных навыков решения теоретических и прикладных задач, выработку навыков интеллектуальной работы, а также ведения дискуссий. Для успешного участия в семинарских, практических и лабораторных занятиях обучающемуся следует тщательно подготовиться. Основной формой подготовки обучающихся к практическим (лабораторным) занятиям является самостоятельная работа с учебно-методическими материалами, научной литературой, статистическими данными и т.п.

Изучив конкретную тему, обучающийся может определить, насколько хорошо он в ней разобрался. Если какие-то моменты остались непонятными, целесообразно составить список вопросов и на занятии задать их преподавателю. Практические (лабораторные) занятия предоставляют обучающемуся возможность творчески раскрыться, проявить инициативу и развить навыки публичного ведения дискуссий и общения. Самостоятельная работа обучающихся включает в себя выполнение различного рода заданий (изучение учебной и научной литературы, материалов лекций, систематизацию прочитанного материала, подготовку контрольной работы, решение РПД_3-46.04.01.03_2021_123208 задач, подготовка докладов, написание рефератов, публикация тезисов, научных статей, подготовка и защита курсовой работы / проекта и другие), которые ориентированы на глубокое усвоение материала изучаемой дисциплины. Обучающимся рекомендуется систематически отводить время для повторения пройденного материала, проверяя свои знания, умения и навыки. Внутренняя система оценки качества освоения дисциплины включает входной контроль уровня подготовленности обучающихся, текущий контроль успеваемости, промежуточную аттестацию, направленную на оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине (в том числе результатов курсового проектирования (выполнения курсовых работ) при наличии). При проведении промежуточной аттестации обучающегося учитываются результаты текущего контроля, проводимого в течение освоения дисциплины. Процедура оценивания результатов освоения дисциплины осуществляется на основе действующих локальных нормативных актов ФГБОУ ВО «Вятский государственный университет», с которыми обучающиеся ознакамливаются на официальном сайте университета www.vyatsu.ru

4.4 Критерии оценки выполнения самостоятельной работы

- оценка «отлично» (10 баллов) выставляется магистру, если задание полностью выполнено и в соответствии с требованиями;
- оценка «хорошо» (8-9 баллов) если задание выполнено, и в целом, отвечает предъявляемым требованиям, имеются отдельные;
- оценка «удовлетворительно» (6-7 баллов) задание выполнена не до конца, имеются ошибки при написании заданий, ответ не полностью соответствует требованиям;
- оценка «неудовлетворительно» (5 и ниже), если задание полностью не выполнено или ответ переписан (скачан) из других источников, не проявлена самостоятельность при выполнении задания.

5. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебная литература (основная) 2) Багана, Ж. Национальные особенности межкультурной коммуникации: теория и практика : учебное пособие / Ж. Багана, Н.И. Дзенс, Ю.Н. Мельникова. - Москва : ФЛИНТА, 2020. - 384 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9765-4276-1 : Б. ц. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=603170/> (дата обращения: 24.03.2020). - Режим доступа: ЭБС Университетская библиотека ONLINE. - Текст : электронный. 3) Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация и международный культурный обмен : учебное пособие / Н.М. Боголюбова. - Санкт-Петербург : Издательство «СПбКО», 2009. - 416 с. - ISBN 978-5-903983-10-0 : Б. ц. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=209858/> (дата обращения: 24.03.2020). - Режим доступа: ЭБС Университетская библиотека ONLINE. - Текст : электронный. 1) Гришаева, Людмила Ивановна. Введение в теорию межкультурной коммуникации : учеб. пособие для студентов вузов / Л. И. Гришаева, Л. В. Цурикова. - 5-е изд., испр. и доп. - Москва : Академия, 2008. - 351, [1] с. - (Высшее профессиональное образование. Языкознание). - Библиогр.: с. 340-351. - ISBN 978- 5-7695-5598-5 : 163.00 р. - Текст : непосредственный. Учебная литература (дополнительная) 3) Громова, Наталья Михайловна. Межкультурные отличия в практике бизнеса : науч. изд. / Н. М. Громова. - Москва : Магистр : ИНФРА-М, 2017. - 162 с. : ил. - ISBN 978-5-9776-0459-8. - ISBN 978-5-16-012775-0 : 576.00 р. - Текст : непосредственный. 2) Международный диалог историков. Россия и Германия: проблемы межкультурного взаимодействия. 1990-2020. - Липецк : Липецкий ГПУ, 2019. - 257 с. - ISBN 978-5-907168-53-4 : Б. ц. - URL: <https://e.lanbook.com/book/146738> (дата обращения: 15.05.2020). - Режим доступа: ЭБС Лань. - Текст : электронный. 1) Прохоров, Ю. Е. Русские: коммуникативное поведение : монография / Ю.Е. Прохоров, И.А. Стернин. - 5-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2016. - 328 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-89349-812-7 : Б. ц. - URL:

<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83627/> (дата обращения: 03.03.2021). - Режим доступа: ЭБС Университетская библиотека ONLINE. - Текст : электронныйИспользование ИКТ ресурсов, студентами и преподавателями для обеспечения аудиторной и самостоятельной работы в том числе: а) Интернет-доступ (Wi-Fi); б) оборудованные помещения для самостоятельной работы в библиотеке; в) аудитории, оснащенные компьютерами; г) различные словари (учебные, понятийные, терминологические, академические); д) компьютерные программы.

7. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Промежуточная аттестация осуществляется: для зачета – контрольная работа и опрос. Экзамен проводится в устной форме .

Текущий контроль магистров осуществляется путем выполнения самостоятельных заданий, обсуждения теоретических заданий.

Контролирующие материалы по дисциплине содержат:

Контрольные вопросы и задания для текущего контроля знаний по дисциплине (Приложение 1);

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебники, научная литература, художественная литература, политические тексты, интернет